

**ДОГОВОР - ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА  
НА ОКАЗАНИЕ ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГ**

г. Санкт-Петербург

15 «апреля» 2022 г.

Настоящая Оферта представляет собой официальное, публичное и безотзывное предложение **Индивидуального предпринимателя Вашченковой Татьяны Алексеевны** (ИНН 780419082499, ОГРНИП 318784700399861), далее «Исполнитель», в соответствии с п. 2 ст. 437 Гражданского кодекса Российской Федерации, предлагает любому физическому лицу или юридическому лицу, желающему воспользоваться услугами по временному размещению и проживанию в номерах Nevsky Capsule Hotel (далее – Гостиница), по адресу 191186, Санкт-Петербург, Невский проспект 32-34, лит. Б, заключить Договор на нижеследующих условиях.

**1. Заключение Договора.**

1.1. Публичная оферта, выраженная в настоящем Договоре, вступает в силу с момента размещения на сайте ИП Вашченковой Т.А. в сети Интернет по адресу: <https://nevskycapsulehotel.com/> и действует до момента ее отзыва.

1.2. Осуществление физическим или юридическим лицом оплаты счета Исполнителя в порядке, установленном настоящим Договором-офертой, в том числе оплата счета третьим лицом (ст. 313 ГК РФ), является полным и безоговорочным акцептом настоящей публичной оферты и в соответствии с п. 1 ст. 433 и п. 3 ст. 438 Гражданского кодекса Российской Федерации означает заключение между лицом, указанным в оплаченном счете Исполнителя, и Исполнителем договора на установленных в настоящей оферте условиях. В соответствии с п. 3 ст. 434 Гражданского кодекса Российской Федерации настоящий договор считается заключенным в письменной форме.

1.3. С момента заключения Договора физическое или юридическое лицо, указанное в оплаченном счете Исполнителя, становится стороной Договора, в дальнейшем именуется Заказчик.

1.4. Настоящий договор считается заключенным с момента его акцептации и действует до исполнения сторонами всех своих обязательств по настоящему договору.

1.5. Совершая действия по акцепту настоящего публичного договора оферты, Заказчик подтверждает свою правоспособность и дееспособность, а также законное право Заказчика вступать в договорные отношения с Исполнителем.

**Основные понятия**

**Заявка на бронирование номеров/услуг** - письменный документ, направляемый Заказчиком Исполнителю с целью бронирования гостиничных и/или иных услуг в определенный срок и на определенных условиях, направленный средствами факсимильной связи, электронной почты по реквизитам, указанным в п. 10 настоящего Договора или посредством он-лайн бронирования на сайте Исполнителя.

**Подтверждение бронирования** - письменный документ, составленный Исполнителем на основании заявки Заказчика, в отношении которой Исполнителем дано письменное согласие на оказание гостиничных и/или иных услуг в срок и на истребуемых в заявке условиях, направленное Заказчику средствами факсимильной связи или электронной почты по реквизитам, указанным в п. 10 настоящего Договора.

**Гостиничные услуги** - услуги, связанные с размещением, проживанием в отеле и иные сопутствующие услуги, предоставляемые Исполнителем Заказчику в соответствии с Правилами предоставления гостиничных услуг в Российской Федерации (утв. Постановлением Правительства РФ от 18.11.2020 N 1853 (с изменениями от 11.07.2020 г. Постановление Правительства РФ № 1036), иными нормативными актами, а также Порядком проживания в гостинице «Nevsky Capsule Hotel».

**Отель** – здание, расположенное по адресу: 191186, Санкт-Петербург, Невский проспект 32-34, лит. Б.

**Сайт Исполнителя** – интернет-сайт Исполнителя: <https://nevskycapsulehotel.com/>

**Ресепшен** – входная зона в Отеле со стойкой регистрации, расположенная на 1 этаже возле главного входа. Является рабочим местом администратора, и местом регистрации, заселения и выселения гостей, а также местом приема письменных заявлений и устных обращений Заказчика.

**2. Предмет договора**

2.1. Исполнитель оказывает Заказчику, а Заказчик принимает и оплачивает услуги по временному размещению в номерах Nevsky Capsule Hotel (далее – Гостиница), по адресу 191186, Санкт-Петербург, Невский проспект 32-34, лит. Б в сроки и на условиях, указанных ниже и предусмотренных настоящим Договором.

2.2. Информация об Исполнителе и оказываемых им услугах, а также стоимость гостиничных услуг указана в прейскуранте на услуги и проживание в Гостинице «Nevsky Capsule Hotel» размещеном в уголке потребителя в гостиничном холле 1-го этажа и на сайте <https://nevskycapsulehotel.com/>.

**3. Права и обязанности сторон:**

**3.1. Исполнитель обязуется:**

3.1.1. Предоставить Заказчику временное размещение на оговоренный период в соответствии с подтвержденной стоимостью.

3.1.2. Не передавать и не показывать третьим лицам информацию и документацию Заказчика, имеющуюся у Исполнителя.

3.1.3. Своевременно предоставить Заказчику необходимую и достоверную информацию об Услугах Гостиницы, обеспечивающую возможность их правильного выбора.

3.1.4. Довести до Заказчика перечень услуг, которые входят в стоимость номера / места в номере.

3.1.5. Предоставить Заказчику без дополнительной оплаты следующие виды услуг:

- вызов скорой помощи;
- пользование медицинской аптечкой;
- доставка в номер корреспонденции по ее получении;
- побудка к определенному времени;
- предоставление кипятка, иголок, ниток, одного комплекта посуды и столовых приборов.

3.1.6. Не оказывать дополнительные услуги, требующие дополнительную оплату, без согласия Заказчика

### **3.2. Исполнитель имеет право:**

3.2.1. Требовать у Заказчика при заселении документ, удостоверяющий личность.

3.2.2. Требовать у Заказчика придерживаться соблюдения всех процедур заказа и бронирования гостиничных услуг строго по правилам, изложенным на сайте Исполнителя и данной Оферте.

3.2.3. Требовать от Заказчика полного согласия с условиями Оферты. Без согласия с условиями оферты отказать Заказчику в оказании услуг.

3.2.4. Требовать от Заказчика полной оплаты стоимости гостиничных услуг, а также дополнительных услуг, оказанных Заказчику.

3.2.5. В исключительных случаях заменять номера в Отеле, подтвержденные ранее, на номера той же категории без взимания дополнительной оплаты.

3.2.6. Посещения номера, в котором проживает Заказчик без согласования с Заказчиком в целях проведения в номере уборки или технических работ, в случае задымления, пожара, затопления, а также в случае нарушения Заказчиком настоящего Договора, общественного порядка, порядка пользования бытовыми приборами.

3.2.7. При отсутствии Заказчика в номере по истечении 2 часов с момента наступления его расчетного часа, создать комиссию, сделать описание имущества, находящегося в номере, вынести имущество из номера. Срок хранения вещей составляет 6 месяцев. Исключение составляют скоропортящиеся и малоценные вещи.

3.2.8. Привлекать третьих лиц для исполнения услуг в целях настоящего договора.

### **3.3. Заказчик обязуется:**

3.3.1. Ознакомиться с правилами проживания, порядком предоставления гостиничных услуг, с настоящим Договором, иными внутренними документами, связанными с оказанием заявленных услуг.

3.3.1. Оплачивать Услуги в размерах и в сроки, предусмотренные Договором.

3.3.2. Бережно относиться к имуществу Исполнителя, а в случае его порчи – возместить стоимость в соответствии с прайсом.

3.3.3. При утере ключа от номера возместить его стоимость /100 руб. 00коп./

3.3.4. Нести полную ответственность за гостей, приглашенных в номер в период проживания.

3.3.5. Предоставить действительный документ, удостоверяющий личность гостя. / Для граждан Российской Федерации – паспорт гражданина РФ или другой документ, утвержденный постановлением правительства РФ №173. Для граждан других государств – действительные паспорт, визу и миграционную карту.

3.3.6. Не использовать аудио- и видеотехнику на полную громкость и не создавать иной шум в период с 23:00 до 08:00

3.3.7. При проживании в Отеле соблюдать правила пребывания в Отеле, правила противопожарной безопасности, правила пользования электробытовыми приборами, а также условия, предусмотренные настоящим Договором.

3.3.8. Своевременно сдать гостиничный номер, при необходимости оплатить ущерб, вызванный некомплектностью (пропажей имущества) или порчей имущества, оплату произвести в соответствии с действующим Прейскурантом на ущерб имуществу.

3.3.9. Самостоятельно знакомиться на сайте Исполнителя, а также в Отеле с информацией о видах услуг, ценах на них и условиях их предоставления. Своевременно предоставлять все необходимые достоверные сведения (ФИО Заказчика, паспортные данные, точную информацию о почтовом адресе, телефоне, e-mail, необходимую Исполнителю для оперативной связи с Заказчиком) и подлинные документы для предоставления услуг Исполнителем.

3.3.10. Перед тем, как покинуть номер убедиться, что окна и двери закрыты, выключены электроприборы и электрический свет.

### **3.4. Заказчик имеет право:**

3.4.1. Запросить у Исполнителя точную и полную информацию о категории и расположении гостиницы, а также об оказываемых услугах.

3.4.2. Вносить изменения и аннулировать подтвержденные бронирования в соответствии условиями настоящего Договора.

3.4.3. По согласованию с Исполнителем продлить срок проживания сверх ранее оплаченного, для чего Заказчик должен заявить об этом администратору на ресепшен не позднее, чем за два часа до наступления расчетного часа. При наличии свободных мест Исполнитель может продлить срок проживания, но в пределах 60 суток.

## **4. Платежи**

4.1. Суточная стоимость услуг по временному размещению указана в графе «Цена за сутки» (в случае, если оплату за Гостя производит третья сторона, стоимость номера может не указываться).

4.2. Тариф указывается в рублях, НДС не применяется.

4.3. Оплата осуществляется до начала оказания услуг.

4.4. Стоимость дополнительных услуг регулируется дополнительным прейскурантом.

4.5. В случае частичного или полного отказа от оплаченных услуг после наступления даты начала оказания услуг, или в случае неиспользования ранее оплаченных средств за услуги Гостиницы, денежные средства возвращаются в следующем порядке:

- в случае отказа от услуг более чем за 24 часа до наступления даты начала предоставления услуг оплаченная сумма возвращается полностью;

- в случае отказа от услуг позднее 24 часов до наступления даты начала предоставления услуг, удерживается денежная сумма в размере стоимости одних суток проживания по тарифу Договора.

4.6. В связи с реализацией положений ФЗ «О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в РФ», с иностранных граждан взимается оплата за курьерские услуги регистрации 250 руб.00 коп. за весь период пребывания в Гостинице.

В случае выезда иностранного гражданина из Гостиницы ранее запланированного времени, услуга по регистрации считается оказанной, а сумма регистрационного взноса не возвращается.

#### **5. Условия размещения**

5.1. Стандартное время заезда – 14:00.

5.2. Стандартное время выезда – 12:00.

5.3. При задержке выезда после расчетного часа доплата осуществляется в следующем порядке:

- до 18:00 дня выезда – в размере половины стоимости последних суток по тарифу Договора;

- после 18:00 дня выезда – в размере стоимости последних суток по тарифу Договора.

5.4. Продление осуществляется при наличии возможности.

5.5. Гости Заказчика могут находиться в номере в период с 8:00 до 23:00. При нахождении в номере в другое время гости Заказчика признаются проживающими, что влечет необходимость предъявления действительного удостоверения личности и оплаты проживания в номере, в соответствии с его категорией.

5.6. Заказчик претензии к имуществу отеля на момент поселения не имеет.

#### **6. Ответственность Сторон**

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

6.2. Исполнитель не несет ответственности в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения услуг со своей стороны или со стороны третьих лиц, возникшего из-за недостоверности, недостаточности или несвоевременности подтверждающих сведений и документов, предоставленных Заказчиком, а также возникших вследствие других нарушений условий настоящего Договора оферты со стороны Заказчика.

6.3. Исполнитель не несет ответственности за качество предоставляемых коммунальных услуг перед Заказчиком, но обязан предоставить объективную информацию о планируемых работах городских служб и ресурсоснабжающих организаций, которые могут отразиться на качестве предоставляемых коммунальных услуг.

6.4. Заказчик предоставляет интересы всех лиц, указанных в заказе и персонально несет ответственность перед Исполнителем за правильность сообщенных в заявке данных о них, за выполнением всеми лицами всех обязательств, включая обязательства по оплате заказа.

6.5. Исполнитель не несет ответственности за сохранность оставленных или забытых в номере денег, иных валютных ценностей, ценных бумаг и ценных вещей Заказчика за исключением вещей, оставленных в сейфе в номере. В случае обнаружения забытых вещей администрация отеля немедленно уведомляет об этом владельца вещей. Если лицо, имеющее право потребовать забытую вещь, или место его пребывания неизвестны, Исполнитель заявляет о находке в полицию.

6.6. Споры по исполнению настоящего договора подлежат рассмотрению соответствующим судом по месту нахождения Исполнителя с обязательным соблюдением претензионного порядка. Срок ответа на претензию – 10 календарных дней с момента получения.

6.7. По всем остальным вопросам, не предусмотренным настоящим Договором оферты, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации

#### **7. Действия непреодолимой силы**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение явилось следствием воздействия на них обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорных обстоятельств). К таким обстоятельствам относятся стихийные бедствия (наводнения, пожары, землетрясения и др.), войны, забастовки, революции, террористические акты, пандемии, действия и акты государственных и муниципальных органов, а также иные обстоятельства, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить всеми разумными средствами.

7.2. Сторона, нарушившая свои обязательства в связи с форс-мажорными обстоятельствами, обязана в течение 1 (одного) Рабочего дня сообщить другой Стороне о возникновении таких обстоятельств и в течение 10 (десяти) Рабочих дней представить письменное подтверждение уполномоченного органа (при его наличии). В противном случае Сторона лишается права ссылаться на такие обстоятельства в связи с неисполнением своих обязательств по настоящему Договору как на основания освобождения от ответственности.

7.3. В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы срок выполнения Стороной обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют обстоятельства непреодолимой силы, если иное не вытекает из существа обязательства.

7.4. Сторона, для которой создалась невозможность надлежащего исполнения обязательств по Договору вследствие наступления обстоятельств непреодолимой силы, обязана предпринять все разумно возможные меры для преодоления создавшегося положения и возобновления с наименьшей возможной задержкой исполнения обязательств по Договору.

7.5. В течение 3 (трех) Рабочих дней после прекращения действия обстоятельств непреодолимой силы Сторона, затронутая их действием, должна уведомить другую Сторону о таком прекращении и возобновить исполнение обязательств по настоящему Договору.

#### **8. Защита персональных данных**

8.1. В соответствии с ч. 2 ст. 6 Федерального закона от 27 июля 2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных», обработка персональных данных Заказчика, осуществляется в целях исполнения настоящего Договора, одной из сторон которых является Заказчик. Персональная информация Заказчика распространению не подлежит за исключением случаев, предусмотренных законодательством РФ.

8.2. Исполнитель обязуется использовать все личные данные Заказчика, указываемые им при регистрации и в процессе оформления Заказа, исключительно для оформления продажи соответствующих услуг, идентификации и поддержки Заказчика, а также для передачи данных в уполномоченные органы для ведения миграционного иностранных граждан (в соответствии с ФЗ «О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации» от 18.07.2006 N 109-ФЗ) и регистрационного учета граждан РФ (в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 17 июля 1995 г. N 713 «Об утверждении Правил регистрации и снятия граждан Российской Федерации с регистрационного учета по месту пребывания и по месту жительства в пределах Российской Федерации и перечня лиц, ответственных за прием и передачу в органы регистрационного учета документов для регистрации и снятия с регистрационного учета граждан Российской Федерации по месту пребывания и по месту жительства в пределах Российской Федерации»).

Заказчик дает согласие на предоставление персональных данных и поручение Исполнителем их обработки Обществу с ограниченной ответственностью «Федеральный Гостиничный Сервис» (Юр. адрес 191167, г. Санкт-Петербург, ул. Красного Текстильщика, дом 10-12, лит. Б, пом. 1-Н Ч.П.259; ИНН 7842479845; ОГРН 1127847414914) для передачи данных в уполномоченные органы.

Исполнитель обязуется ни при каких условиях не использовать личные данные Заказчика для несанкционированной рассылки материалов, не относящихся к услугам, оказываемых Исполнителем.

8.3. При заключении настоящего Договора Заказчик дает согласие на автоматизированную, а также без использования средств автоматизации обработку персональных данных (фамилии, имени, отчества (если применимо) сведений о рождении, о месте регистрации, о цели приезда, о проживании в отеле, паспортных данных или данных иного документа, удостоверяющего личность; контактной информации телефон, e-mail и т.п.; данных банковской карты, представленных в ИП Вашченкова Т.А. гостиница «Nevsky Capsule Hotel» для сбора, записи, систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновления, изменения), извлечения, использования, передачи (распространения, предоставления, доступа), обезличивания, блокирования, удаления, уничтожения, для целей регистрации по месту пребывания, ведения учета номерного фонда гостиницы, обеспечения моей безопасности, оказания гостиничных услуг. Данное согласие действует в течении всего периода проживания Заказчика в отеле и может быть отозвано в любое время по письменному заявлению.

#### **9. Порядок изменения и расторжения договора**

9.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его заключения (акцепта оферты) и действует до полного исполнения обязательств сторонами.

9.2. Заказчик вправе в любой момент отказаться от услуг Исполнителя. Отказ Заказчика влечет за собой прекращение перед ним всех обязанностей Исполнителя с момента такого отказа.

9.3. Исполнитель вправе в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор.

9.4. Исполнитель вправе изменять условия настоящего Договора и его Приложений, вводить новые Приложения к настоящему Договору без предварительного уведомления. Заказчик, зная о возможности таких изменений, согласен с тем, что они будут производиться. Если Заказчик продолжает пользоваться услугами Исполнителя после таких изменений, это означает его согласие с ними.

#### **10. Адреса и банковские реквизиты**

##### **ИСПОЛНИТЕЛЬ:**

**Индивидуальный предприниматель Вашченкова Татьяна Алексеевна**

Юр. Адрес: 195265, г. Санкт-Петербург., пр-т Луначарского., д. 108, к. 1 , кв. 480

Факт. Адрес: 191186, г. Санкт-Петербург, Невский пр-т., д.32-34, Лит. Б

ИНН 780419082499

ОГРНИП 318784700399861

Р/сч. 40802810355000029285

К/сч. 30101810500000000653

БИК 044030653

ПАО Сбербанк

Тел./Phone: +7 (812) 655-67-81

E-mail: reservation@nevskycapsulehotel.com

Site: <https://nevskycapsulehotel.com/>

**CONTRACT OF A PUBLIC OFFER  
FOR HOTEL SERVICES**

St. Petersburg

April 15, 2022

The present Offer is an official, public, irrevocable offer of the **Individual Entrepreneur Vashchenkova Tatiana Alekseevna** (TAX ID number 780419082499, OGRNIP 318784700399861), hereinafter referred to as "Supplier", made in conformity with Cl.2 Art.437 of the Civil Code of the Russian Federation, to any natural person or legal entity, willing to use temporary accommodation services in the rooms of the Nevsky Capsule Hotel, hereinafter referred to as "Hotel", located at No.32-34, Liter B, Nevsky Prospect, St. Petersburg, 191186, to conclude a Contract based on the following terms and conditions.

**1. Conclusion of the Contract.**

1.1. Public Offer, specified in the present Contract, goes into effect immediately after it is published on the website of the **Individual Entrepreneur Vashchenkova T.A.** <https://nevskycapsulehotel.com/> and stays valid until it's revoked.

1.2. Payment of an invoice, issued by Supplier, by a natural person or legal entity in the order specified in the present Contract of a Public Offer, including payment of the invoice by a third party (Art.313 of the Civil Code of the Russian Federation) means full and unconditional acceptance of the present Public Offer, in conformity with Cl.1 Art.433 and Cl.3 Art.433 of the Civil Code of the Russian Federation, and conclusion of the contract between the person, specified in the paid invoice, issued by Supplier, and Supplier on the conditions stipulated in the present Public Offer. In conformity with Cl.3 Art.434 of the Civil Code of the Russian Federation, the present Contract is considered concluded in writing.

1.3. With conclusion of the Contract, natural person or legal entity, specified in the paid invoice, issued by Supplier, becomes a party to the Contract, hereinafter referred to as "Customer".

1.4. The present Contract is considered concluded from the moment of its acceptance and stays valid until both parties fulfill their respective obligations under the present Contract.

1.5. By making steps to accept the present Contract of a Public Offer, Customer confirms its legal capacity and capability, as well as its legal right to enter into contractual relationship with Supplier.

**Definition of Terms**

**Rooms/services booking request** – a written document sent by Customer to Supplier in order to book accommodation and/or other services for a specified period and on certain conditions. Rooms/services booking request is to be sent by fax or by e-mail to the fax number or e-mail address stated in Cl.10 of the present Contract; alternatively, booking can be made online on the website of Supplier.

**Booking confirmation** – a written document drawn up by Supplier according to Customer's request, in regards to which Supplier gave a written consent to provide accommodation and/or other services for a period of time and on conditions, specified in the booking request. Booking confirmation is to be sent to Customer by fax or by e-mail to the fax number or e-mail address stated in Cl.10 of the present Contract.

**Hotel services** – services connected with accommodation at the hotel, hotel stay and other accompanying services, provided by Supplier to Customer in conformity with the Rules for Provision of Hotel Services in the Russian Federation (approved by Resolution of the Government of the Russian Federation of 18.11.2020 No.1853 (with amendments of 11.07.2020, Resolution of the Government of the Russian Federation No.1036), other legal acts as well as "Nevsky Capsule Hotel" policies.

**Hotel** – building located at No.32-34, Liter B, Nevsky Prospect, St. Petersburg, 191186.

**Website of Supplier** – Supplier's website at <https://nevskycapsulehotel.com/>.

**Reception** – Hotel lobby with a reception counter, located on the ground floor near the main entrance to the hotel. It's a workplace of a receptionist, a place to check-in and check-out, as well as a place where verbal and written Customer's requests are received.

**2. Subject of the Contract**

2.1. Supplier provides, and Customer accepts and pays for temporary accommodation in the rooms of the Nevsky Capsule Hotel (hereinafter referred to as "Hotel"), located at No.32-34, Liter B, Nevsky Prospect, St. Petersburg, 191186, as per below mentioned time frames and conditions, stipulated by the present Contract.

2.2. Information on Supplier and the services provided, as well as prices of hotel services are stated in the price list for services and accommodation at the "Nevsky Capsule Hotel", displayed in the customer corner in the hotel lobby on the ground floor and at the website <https://nevskycapsulehotel.com/>.

**3. Rights and Obligations of Parties:**

**3.1. Supplier undertakes to:**

3.1.1. Provide Customer with a temporary accommodation for a specified period at the confirmed price.

3.1.2. Neither transfer nor show Customer's information and documents available to Supplier to third parties.

3.1.3. Provide Customer in a timely fashion with full and reliable information on hotel services in order to guarantee an opportunity to make a right choice.

3.1.4. Convey to Customer a list of services included in room rate/bed rate.

3.1.5. Provide Customer without surcharge with the following services:

- An ambulance call;
- Use of a First Aid Kit;
- Delivery of correspondence to guest rooms upon its receipt;
- Wake-up call;
- Boiled water, sewing kit, a set of dishes and cutlery.

3.1.6. Provide additional paid services with prior express consent of Customer.

### **3.2. Supplier is entitled to:**

3.2.1. Request Customer to present an identification document at check-in.

3.2.2. Request Customer to strictly follow the procedures for booking hotel services as per the rules set forth on Supplier's website and in the present Offer.

3.2.3. Request Customer to fully consent to the terms and conditions set forth in the present Offer; refuse to provide services to Customer without the latter's consent to the terms and conditions set forth in the present Offer.

3.2.4. Request Customer to fully pay for hotel services, as well as for additional services rendered to Customer.

3.2.5. Provide instead of earlier confirmed hotel rooms, in exceptional circumstances, other rooms of the same category at no additional charge.

3.2.6. Enter hotel room occupied by Customer, without consent of the Customer in order to clean the room or perform technical works, in case of smoke or fire detection, water overflow, as well as in case of violation by Customer of the present Contract, public order and procedures for use of household appliances.

3.2.7. Create a commission, compile a list of Customer's possessions, take possessions out of the room, if Customer is absent from the room for 2 hours after the check-out time. Left behind personal belongings are kept at the hotel for 6 months. Exception is made for perishable and low-value items.

3.2.8. Enlist the services of the third parties in order to provide the services for the purpose of implementation of the present Contract.

### **3.3. Customer undertakes to:**

3.3.1. Familiarize themselves with rules of stay, rules for provision of hotel services, the present Contract, other internal documents connected with provision of requested services.

3.3.1. Pay for the services pursuant to the terms and conditions of the present Contract.

3.3.2. Treat Supplier's property with care and reimburse its cost as per the price list in case of damage.

3.3.3. Reimburse the cost of a key /RBL 100/, if the latter is lost by Customer.

3.3.4. Take full responsibility for the visitors, invited to the hotel room during Customer's hotel stay.

3.3.5. Present valid identification document. / For the citizens of the Russian Federation – passport of a citizen of the Russian Federation or other document, approved by the Resolution of the Government of the Russian Federation No.173. For the citizens of other states – valid passport, visa and migration card.

3.3.6. Keep the sound of the audio and video equipment low and not make any other noise from 23:00 till 08:00.

3.3.7. Observe the rules of the Hotel stay, fire safety rules, rules of use of domestic electrical appliances as well as conditions stipulated by the present Contract, while staying at the Hotel.

3.3.8. Check-out of the hotel in time, pay damages caused by incomplete property (property loss) or property damage (where applicable), make payment as per valid price list for damages to property.

3.3.9. Read on their own about the types of services, prices of services and conditions of their provision on the website of Supplier as well as at the Hotel. Provide in timely manner all the necessary reliable information (Customer's full name, passport details, accurate mailing address, telephone number, e-mail address, required by Supplier in order to efficiently contact Customer) and original documents required by Supplier in order to provide services.

3.3.10. Make sure, before leaving the hotel room, that the door and windows are locked, electric light and electrical appliances are turned off.

### **3.4. Customer is entitled to:**

3.4.1. Request Supplier to provide full and accurate information on the hotel category and location as well as on the hotel services.

3.4.2. Amend and cancel confirmed bookings in conformity with the terms and conditions of the present Contract.

3.4.3. Extend accommodation beyond the paid period, having agreed it with Supplier. In order to do that Customer is to advise receptionist about it not later than 2 hours before the check-out time. Supplier can confirm extension, provided there are rooms available and if it does not exceed 60 nights.

## **4. Payments**

4.1. Nightly cost of temporary accommodation services is specified in the "Nightly Cost" column (if payment is made by the third party, room rate may be omitted).

4.2. Tariff is indicated in rubles; VAT is not applicable.

4.3. Payment is to be made before provision of services.

4.4. Prices of additional services are regulated by additional price list.

4.5. In case of partial or complete cancellation of the services paid for after service commencement date, or in case of non-use of the funds paid for the hotel services earlier, refund is provided as follows:

- if cancellation is made more than 24 hours prior to the service commencement date, full refund is provided;

- if cancellation is made less than 24 hours prior to the service commencement date, late cancellation fee amounting to one-night accommodation cost at the contracted rate is charged.

4.6. In connection with the implementation of the Federal Law "On Migration Registration of Foreign Citizens and Stateless Persons in the Russian Federation", foreign citizens are charged a fee of BRL250 for a courier registration service per stay.

If a foreign citizen checks out of the Hotel earlier than originally planned, registration service is considered provided and registration fee is not refunded.

## **5. Accommodation Terms**

5.1. Standard check-in time – 14:00.

5.2. Standard check-out time – 12:00.

5.3. In the event of a delay in checking out, the following surcharges apply:

- check-out before 18:00 on departure day – 50% of the last night contracted rate;

- check-out after 18:00 on departure day – 100% of the last night contracted rate.

5.4. Extended stay is subject to availability.

5.5. Visitors may remain in guest rooms from 08:00 till 23:00. Visitors remaining in guest rooms after 23:00 are considered hotel guests and have to present valid identification document as well as pay for hotel accommodation according to the category of room.

5.6. At the moment of check-in, Customer does not have any claims against hotel property.

## **6. Responsibilities of the parties**

6.1. Parties bear responsibility for non-performance or improper performance of their obligations under the Contract in conformity with the current legislation of the Russian Federation.

6.2. Supplier is not responsible if either Supplier itself or the third parties did not perform their obligations or performed them improperly due to inaccuracy or insufficiency of supporting information and documents provided by the Customer; or due to a delay in presenting supporting information and documents committed by the Customer; or due to other violations of the terms and conditions, stipulated in the present Contract of a Public Offer, committed by the Customer.

6.3. Supplier is not liable to Customer for the quality of the communal services provided. However, Supplier is obliged to provide objective information about the works, planned by the city services and resource-supplying organizations, that can affect the quality of the communal services provided.

6.4. Customer represents the interests of all the people specified in the booking request and is personally responsible to Supplier for the correctness of their personal information, furnished in the booking request, as well as for fulfilment of all obligations, including obligations to pay for the services booked, by all the people listed in the booking request.

6.5. Supplier is not responsible for Customer's money, other currency values, securities and valuables left behind in the room or forgotten, except for the items left in the in-room safe. If any left-behind items are discovered, administration of the hotel immediately notifies the owner of the items of the discovery. If the person, who is entitled to claim forgotten items, or whereabouts of that person are unknown, Supplier reports the find to the police.

6.6. Disputes arising from the execution of the present Contract are to be resolved in the relevant court at the location of Supplier. Pre-trial dispute resolution is mandatory. Claim response time – 10 calendar days from receipt of the claim.

6.7. All other issues that are not covered by the present Contract of a Public Offer are subject to the current legislation of the Russian Federation.

## **7. Force Majeure Circumstances**

7.1. Parties are exempted from liability for full or partial non-performance of their obligations under the Contract, if such non-performance is caused by force majeure circumstances. Force majeure circumstances include natural disasters (floods, fires, earthquakes, etc), wars, strikes, revolutions, terrorist acts, pandemics, actions and acts of state and municipal bodies, as well as other circumstances that Parties could neither foresee nor prevent by all prudent means.

7.2. The Party that failed to perform its obligations due to force majeure circumstances is obliged to notify the other Party about the onset of such circumstances within 1 (one) working day and present written confirmation issued by an authorized body (if any) within 10 (ten) working days. Failing this, the Party loses its right to refer to such circumstances in connection with non-performance of its obligations under the present Contract in order to be exempted from liability.

7.3. If force majeure circumstances arise, deadline for performing contractual obligations by the Party is postponed proportionately to the time during which force majeure circumstances occur, unless otherwise follows from the nature of the obligation.

7.4. The Party that cannot properly fulfil its contractual obligations due to force majeure circumstances, is obliged to make all reasonable efforts to remedy the situation and resume performance of contractual obligations with the least possible delay.

7.5. The Party that is subject to force majeure circumstances is obliged to notify the other Party of the termination of force majeure circumstances within 3 (three) working days of such termination and resume performance of obligations under the present Contract.

## **8. Personal Data Protection**

8.1. In conformity with Section 2 Article 6 of the Federal Law of 27 July, 2006, No.152-FZ "On Personal Data", processing of personal data of Customer is carried out with the purpose of fulfilment of the present Contract to which Customer is a Party. Customer personal data must not be disclosed except for the cases stipulated by the legislation of the Russian Federation.

8.2. Supplier undertakes to use all Customer personal data, indicated by the latter at registration and in the process of making a booking request, solely in order to register the sale of relevant services, make Customer identification and provide Customer support, as well as transfer data to the authorized bodies for migration registration of foreign citizens (in conformity with the Federal Law "On Migration Registration of Foreign Citizens and Stateless Persons in the Russian Federation" of 18 July, 2006, No 109-FZ) and migration registration of the citizens of the Russian Federation (in conformity with the Government Regulations of 17.07.1995 No713 "On Confirmation of the Rules for Registration and Deregistration of Citizens of the Russian Federation at a Place of Stay and at a Place of Residence in the Territory of the Russian Federation, and of a List of Persons Responsible for Reception and Transmission of Documents, Required for Registration and Deregistration of Citizens of the Russian Federation at a Place of Stay and at a Place of Residence in the Territory of the Russian Federation, to the Migration Authorities").

Customer agrees to provide personal data and requests Supplier to commission Joint-Stock Company "PF "SKB Kontur" (Legal address: No.56, Kosmonavtov Street, Ekaterinburg, Sverdlovsk region, 620017; Tax ID number 6663003127) to process personal data and transfer it to the authorized bodies.

Supplier undertakes never to use Customer personal data for unauthorized distribution of materials not relevant to the services provided by Supplier.

8.3. On concluding the present Contract, Customer agrees to automated as well as to non-automated processing of personal data (surname, first name, patronymic (if any), birth information, place of registration, aim of visit, information on hotel stay, passport details or details of any other identification document; contact information: phone number, e-mail address, etc.; bank card details provided to Individual Entrepreneur Vashchenkova T.A. hotel «Nevsky Capsule Hotel») with the aim of collecting, recording, systematizing, accumulating, storing, clarifying (updating, changing), extracting, using, transferring

(distributing, providing, accessing), depersonalizing, blocking, removing, destructing, registering at a place of stay, keeping records of hotel rooms, ensuring Customer safety, providing hotel services. The present consent is valid during the whole period of hotel stay of the Customer and can be withdrawn anytime by written request.

#### **9. Amendment and Termination of the Contract**

9.1. The present Contract goes into effect upon its conclusion (acceptance of offer) and is effective until the complete fulfilment of contractual obligations by the Parties.

9.2. Customer is entitled to cancel the services of Supplier anytime. Cancellation made by the Customer entails termination of all obligations of Supplier to Customer as of such cancellation.

9.3. Supplier is entitled to unilaterally terminate the present Contract.

9.4. Supplier is entitled to amend terms and conditions of the present Contract and its Addendums, introduce new Addendums to the present Contract without prior notice. Acknowledging the possibility of such changes, Customer agrees that they will be made. If Customer continues to use the services of Supplier after such changes, it means that Customer agrees with them.

#### **10. Addresses and Bank Details**

##### **SUPPLIER:**

##### **Individual Entrepreneur Vashchenkova Tatiana Alekseevna**

Legal address: app.480, No.108/1, Lunacharskogo Prospect, Saint-Petersburg, 195265.

Physical address: No.32-34, Liter B, Nevsky Pr. St. Petersburg, 191186

Tax ID number 780419082499

OGRNIP 318784700399861

Bank account 40802810355000029285

Correspondent account 30101810500000000653

BIC 044030653

PJSC Sberbank

Phone: +7 (812) 655-67-81

E-mail: reservation@nevskycapsulehotel.com

Site: <https://nevskycapsulehotel.com/>